



TRITON BLUE

AQUILA

1500/2100/3000

SMOKE MACHINE
MÁQUINA DE HUMO



MANUAL DE USUARIO

USER'S MANUAL

Este manual contiene información importante: léalo antes de poner el dispositivo en funcionamiento.

This manual contains important information: read it before operating the device.



MADE IN PRC

Digital Audimagen BQ S.L. C/Río Almanzora, 1C, Getafe, 28906, Madrid, Spain

www.triton-blue.com

1ST VERSION | 09/2026

INDEX / ÍNDICE

ENGLISH

WELCOME TO TRITON BLUE	3
SAFETY INSTRUCTIONS	3
PACKAGE CONTENT	5
FEATURES.....	5
DESCRIPTION	6
MENU SETTINGS.....	7
OPERATING INSTRUCTIONS	9
MAINTENANCE.....	11
SPECIFICATIONS	12
DISPOSAL.....	12

ESPAÑOL

BIENVENIDO A TRITON BLUE.....	13
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	13
CONTENIDO DEL PAQUETE.....	15
CARACTERÍSTICAS	15
DESCRIPCIÓN	16
CONFIGURACIÓN DEL MENÚ	17
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO	19
MANTENIMIENTO.....	21
ESPECIFICACIONES	22
RECICLAJE	22

DATA SHEET AQUILA 1500	23
DATA SHEET AQUILA 2100	24
DATA SHEET AQUILA 3000	25

WELCOME TO TRITON BLUE

Thank you very much for choosing Triton Blue. We hope you enjoy your new product.

It has been developed and designed paying attention to the smallest details, with quality control with European standards supervised by our great team of professional technicians, who work every day to offer our customers the best quality.

We make sure that every Triton Blue product is built to last long. All our references are made with long lasting materials and our specialists are dedicated to constantly doing quality controls to guarantee the best result.

Please read carefully this manual in order to use your Triton Blue product in the best way. Do not hesitate to visit our website for further information: www.triton-blue.com

SAFETY INSTRUCTIONS

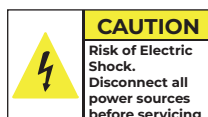
GENERAL INFORMATION

- It is important to read and follow the instructions carefully.
- Keep all information and instructions in a secure location.
- Always follow the instructions provided.
- Take note of all safety warnings and never remove them from the equipment.
- Use the equipment only as intended and for its intended purpose.
- Ensure that the stands and/or mounts used are sufficiently stable and compatible for fixed installations. Wall mounts should be properly installed and secured, and the equipment should be installed securely to prevent falls.
- When installing the equipment, be sure to observe the relevant safety regulations in your country.
- Do not install or operate the equipment near sources of heat, such as radiators, heat registers, or ovens, and ensure that it is always cooled sufficiently and cannot overheat.
- Do not place sources of ignition, such as burning candles, on the equipment.
- Keep ventilation slits unobstructed.
- Ensure that no dripping or splashed water can enter the equipment and do not place containers filled with liquids on the equipment.
- Prevent objects from falling into the equipment.
- Use the equipment only with recommended accessories intended by the manufacturer.
- Do not attempt to open or modify the equipment.
- Check all cables after connecting the equipment to prevent accidents or damage due to tripping hazards.
- During transport, take steps to prevent the equipment from falling and causing damage or injury.
- If the equipment is not functioning properly, fluids or objects have gotten inside, or is otherwise damaged, switch it off immediately and unplug it from the power outlet (if applicable). Only authorized, qualified personnel should repair the equipment.
- Clean the equipment with a dry cloth.
- Comply with all applicable disposal laws and separate plastic and paper/cardboard during packaging disposal.
- Keep plastic bags out of the reach of children.

FOR DEVICES DESIGNED TO BE CONNECTED TO THE MAIN POWER SUPPLY

- Before plugging in the equipment, make sure that the voltage and frequency of the power outlet match the specifications of the equipment. If the equipment has a voltage selector, only connect it to the power outlet if the values match. If the power cord or adapter does not fit your outlet, contact an electrician
- Do not step on the power cord. Make sure it is not pinched at the outlet, adapter, or equipment connection.
- Keep the power cord or adapter within reach and disconnect the equipment from the power supply when not in use or when cleaning it. Always unplug the cord or adapter by pulling the plug or adapter, not the cord. Never touch the cord or adapter with wet hands.
- Avoid frequently turning the equipment on and off, as this can reduce its useful life.
- IMPORTANT: Only replace fuses with those of the same type and rating. If a fuse repeatedly blows, contact an authorized service center.
- To completely disconnect the equipment from the power mains, unplug the power cord or adapter from the outlet.
- If your device has a Volex power connector, the mating PowerCon connector must be unlocked before it can be removed. Be careful when laying cables, as the equipment can slide or fall if the power cord is pulled.
- Unplug the power cord or adapter before an extended period of disuse or in case of lightning strike risk.
- Only install the equipment when it is disconnected from the power source.
- To prevent damage and overheating, qualified personnel should regularly clean and service the equipment depending on ambient conditions like dust, nicotine, and fog.

If the product contains the following symbols, please, read carefully:



CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Maintenance and repairs should be exclusively carried out by qualified service personnel.



The warning triangle with lightning symbol indicates dangerous uninsulated voltage inside the unit, which may cause an electrical shock.



The warning triangle with exclamation mark indicates important operating and maintenance instructions.

IMPORTANT INFORMATION

WARNING! IMPORTANT INFORMATION REGARDING LIGHTING PRODUCTS

1. This product is specifically designed for use in event technology and is not intended to be used as household lighting.
2. It is important to avoid looking directly at the light beam, even for a short period of time.
3. Optical instruments, such as magnifiers, should not be used to look directly at the beam.
4. If you are sensitive to strobe effects, it is possible that they could cause an epileptic seizure. If you have epilepsy, it is important to avoid places where strobe lights are being used.

PACKAGE CONTENT

- 1x Aquila 1500/2100/3000
- 1x Power Cable
- 1x Wireless RF remote controller
- 1x Operating Instructions

FEATURES

This new series of foggers combines the highest demands of professional users with a very competitive pricing. This combination makes these machines the perfect choice for the most demanding rental companies and installers.

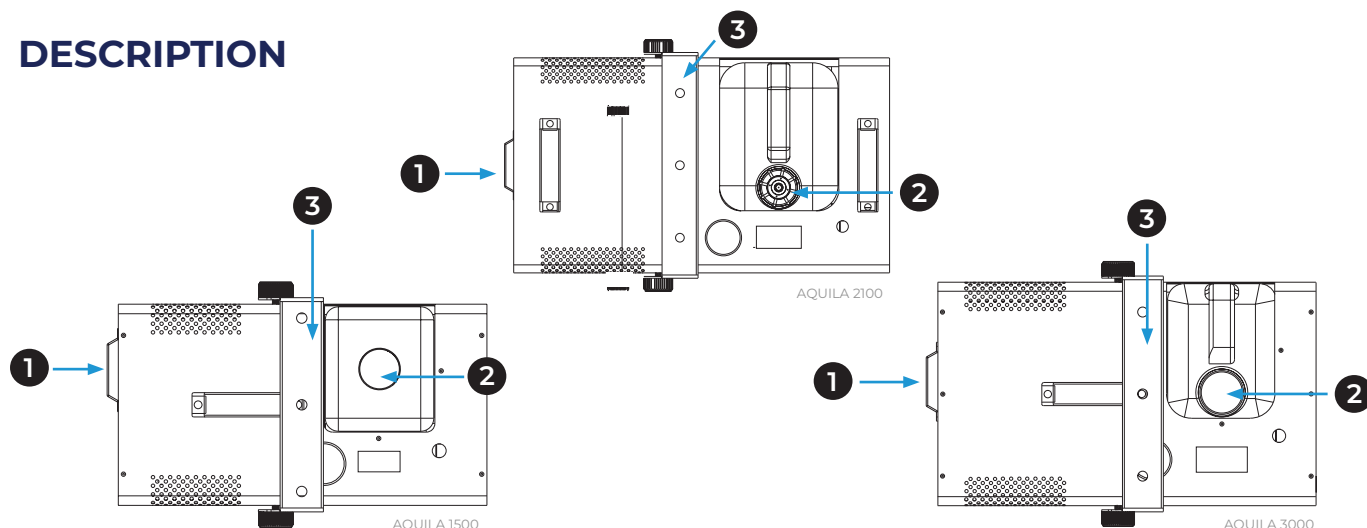
3 models are available with the same features, only the power is different!

- Extremely strong output
- Continuous fogging supported (at 25% / 35% / 40% output, depending on the model)
- Adjustable fog volume 0-100%
- Different ways to control the fogger:
 - Manually or with timer: display + buttons
 - Using the included RF-remote
- LCD display with touch keys to easily scroll through the settings menu
- Solid suspension bracket:
 - Serrated swivel mechanism for perfect locking at different inclination angles
 - TRITON BLUE brackets
- An indented compartment for extra protection of:
 - XLR 3pin + XLR 5pin for maximal compatibility
 - PowerCON input
- Strong fluid tank with level control and clear "empty tank" indication
- Recommended smoke fluid: Triton Blue Hydra NFF5 Neutral Smoke Fluid (ref. 10270651).

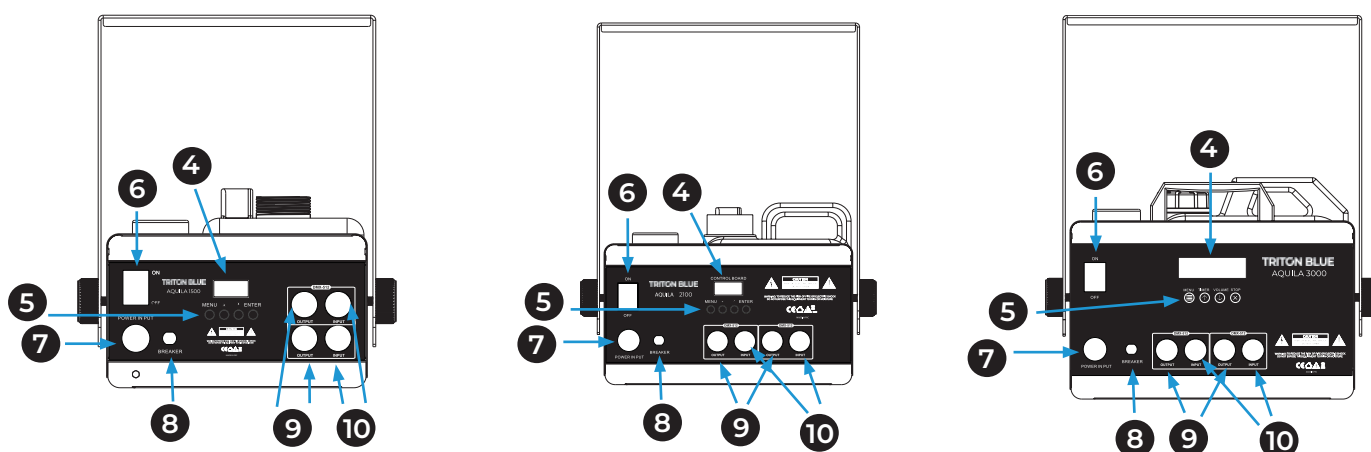
3 MODELS:

- **Aquila 1500:** 1500W Hi-pressure diecast heater with 2,5L tank and 31'000 cuft/min. (878m³/min.) output
- **Aquila 2100:** 2000W Hi-pressure diecast heater with 3L tank and 45'000 cuft/min. (1274m³/min.) output
- **Aquila 3000:** 3300W Hi-pressure diecast heater with 6L tank and 60'000 cuft/min. (1699m³/min.) output

DESCRIPTION



1. **NOZZLE:** high pressure fog output.
WARNING: HOT powerful output ! Keep a minimum distance of 1m !
2. **FOG FLUID RESERVOIR:** to be filled with CE-certified smoke fluid. The use of Triton Blue Hydra NFF5 Neutral Smoke Fluid (ref. 10270651) is recommended. Make sure that the fog fluid container is never empty during operation; this will damage the pump of the fogger.
3. **HANGING BRACKET:** The hole in the center can be used to fix a rigging clamp.
4. **DISPLAY** shows the various menus and the selected functions.



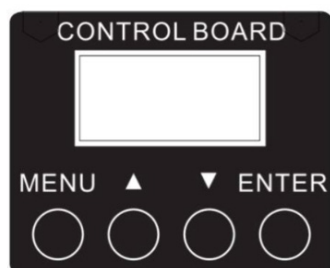
5. AQUILA 3000 (CONTROL PANEL):

-MODE button: press several times to navigate through the option menu.

-UP & TIMER button: used to increase the selected value in the setup menu. When the setup menu shows [READY TO WORK] you can use this button to activate the timer function. The timer will execute the setting you have made in the menu for fog output volume, duration and interval.

-FOG & DOWN button: used to decrease the selected value in the setup menu. When the setup menu shows [READY TO WORK] you can use this button to start the manual working mode. The fog output volume will be the one that you have set in the setup menu.

-ENTER/STOP button: used to confirm the selected value. When the manual fog output or timer is active, this button will stop the manual working mode.

5b. AQUILA 1500 / 2100 (Display Panel/ 7 Segments):

MENU: To switch between menus.

UP: To Increase parameters.

DOWN: To decrease parameters.

ENTER: Manual star/stop fog.

Menu	Function	Explanation
d00[1-512]	DMX-512 address	001-512
F00[1-100,nst]	FOG Volume (1-100%, non-stop)	Fnst = nonstop
b000[0-600]	Timer interval in seconds	b000 = timer disabled
P00[1-255]	Timer duration in seconds	001-255 seconds
SE [0/1]	Enable/disable fluid sensor	1 = Enable, 0 = Disable
rE [0/1]	Enable/disable wireless control	1 = Enable, 0 = Disable
H0[01-99]	Heating progress in percentage	

6. POWER SWITCH: used to switch the machine ON/OFF.

7. MAINS INPUT CONNECTOR: insert the supplied mains cable here and connect it to in a mains wall socket with earth connection.

8. BREAKER: first locate and solve the problem that caused the breaker to be activated. When the problem is solved, push the button to reset the breaker.

9. DMX OUTPUT: 3-pin + 5-pin female connector, used to connect the fogger with the next unit in the DMX chain.

MENU SETTINGS-AQUILA 300

READY TO WORK

This message will be shown on the display as soon as the machine is ready to be used. When the unit is just started up, the heating element of the fogger needs some time to warm up until it reaches its ideal working temperature.

DMX512 ADDRESS

Used to set the start address when the unit is used in a DMX chain.

- Press the MENU button until DMX512 ADDRESS is shown on the display.
- Use the DOWN and UP buttons to change the DMX address.
- Once the desired address is shown on the display, press the ENTER button to confirm.

FOG OUTPUT

Used to set the fog output volume for the manual activation mode and the timer mode. When you select NONSTOP, the output volume will be automatically reduced to make it possible to produce continuous fog.

- Press the MENU button until FOG OUTPUT is shown on the display.
- Use the DOWN and UP buttons to set the desired fog output volume.
- Once the desired setting is shown on the display, press the ENTER button to confirm.

INTERVAL SET

Used to set the interval time between fog outputs for the TIMER function.

- Press the MENU button until INTERVAL SET is shown on the display.
- Use the DOWN and UP buttons to select the desired interval (from 1 to 600 seconds).
- Once the desired setting is shown on the display, press the ENTER button to confirm.

DURATION SET

Used to set the fog duration time for the TIMER function.

- Press the MENU button until DURATION SET is shown on the display.
- Use the DOWN and UP buttons to desired fog duration (from 2 seconds to 25 seconds).
- Once the desired setting is shown on the display, press the ENTER button to confirm.

FLUID SENSOR

Used to switch the fluid sensor ON or OFF. We strongly advise you to have the fluid sensor ON to avoid to use the unit when the fog fluid container is empty (what can damage the unit).

- Press the MENU button until FLUID SENSOR is shown on the display.
- Use the DOWN and UP buttons to change to select ON (sensor ON) or OFF (sensor OFF/no detection).
- Once the desired mode is shown on the display, press the ENTER button to confirm.

WIRELESS CONTROL

Used to activate the wireless remote receiver. If the remote receiver is not switched on, the wireless remote can not be used.

Please note that when DMX is connected to the unit, the remote receiver will be automatically switched off.

- Press the MENU button until WIRELESS CONTROL is shown on the display.
- Use the DOWN and UP buttons to select ON or OFF
- Once the desired setting is shown on the display, press the ENTER button to confirm.

OPERATING INSTRUCTIONS

WARNING: the unit has a HOT and powerful output ! Keep a minimum distance of 1m .

- Put the fogger on a flat and very stable surface. Make sure that nobody can put their hands just in front of the output. The fog is very hot and can cause serious burnings!!!
- Make sure the fog liquid tank is not empty. Always use good quality fog liquid to fill up the tank. Close the tank immediately to prevent dirt to enter the reservoir!
- Make sure to plug the fogger in a mains wall socket with earth connection
- Switch the fogger on and wait for about 5 to 9 minutes. (warm up time)

WARNING: NEVER use the machine with an empty reservoir. This can damage the pump !

MANUAL INSTANT FOG

Just press the [FOG] button on the unit.

To stop the fog output, just press the [ENTER/STOP] button

The output volume will be influenced by your [FOG OUTPUT] setting (see MENU SETTINGS section above)

WIRELESS REMOTE CONTROL

Switch the [WIRELESS CONTROL] function to ON in the menu

Now you can just press the [FOG] button on the unit.

To stop the fog output, just press the upper button of the remote to start producing fog. Use the lower button to stop the fogger.

The output volume will be influenced by your [FOG OUTPUT] setting (see MENU SETTINGS section above)

Don't forget to pull out the antenna of the remote controller for a better control range.

Remark: when DMX is connected to the unit, the wireless receiver is automatically switched OFF.

DMX-OPERATION



Important: The electrical installation should be carried out by qualified personal only, according to the regulations for electrical and mechanical safety in your country.

Electrical installation:

- The DMX-protocol is a widely used high speed signal to control intelligent light and other equipment. You need to "daisy chain" your DMX controller and all the connected units with a good quality balanced cable.

- Both XLR-3pin and XLR-5pin connectors are used, however XLR-3pin is more popular because these cables are compatible with balanced audio cables.

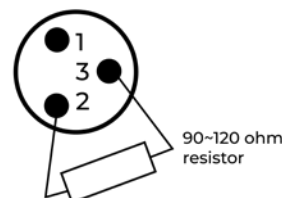
Pin layout XLR-3pin: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negative signal (-) ~ Pin3 = Positive signal (+)

Pin layout XLR-5pin: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negative signal (-) ~ Pin3 = Positive signal (+) ~ Pins4+5 not used

- To prevent strange behavior of the light effects, due to interferences, you must use a 90Ω to 120Ω terminator at the end of the chain.

Never use Y-splitter cables, this simply won't work!

- Make sure that all units are connected to the mains.



- Each unit in the chain needs to have its proper starting address so it knows which commands from the controller it has to decode.

Set the desired DMX address.

1 CHANNEL DMX MODE

CH	FUNCTION	VALUE	DETAILS
CH 1	FOG	000-255	Fog output volume

OVERHEAD RIGGING

Important: The installation must be carried out by qualified service personal only. Improper installation can result in serious injuries and/or damage to property. Overhead rigging requires extensive experience! Working load limits should be respected, certified installation materials should be used, the installed device should be inspected regularly for safety.

- Make sure the area below the installation place is free from unwanted persons during rigging, de-rigging and servicing.
- Locate the fixture in a well ventilated spot, far away from any flammable materials and/or liquids. The fixture must be fixed at least 50cm from surrounding walls.
- The device should be installed out of reach of people and outside areas where persons may walk by or be seated.
- Before rigging make sure that the installation area can hold a minimum point load of 10times the device's weight.
- Always use a certified safety cable that can hold 12times the weight of the device when installing the unit. This secondary safety attachment should be installed in a way that no part of the installation can drop more than 20cm if the main attachment fails.
- The device should be well fixed; a free-swinging mounting is dangerous and may not be considered!
- Don't cover any ventilation openings as this may result in overheating.
- The operator has to make sure that the safety-relating and machine-technical installations are approved by an expert before using them for the first time. The installations should be inspected every year by a skilled person to be sure that safety is still optimal.

- The rigging can be done by putting a rigging clamp directly in the central hole of the hanging bracket

MAINTENANCE

Switch off the unit, unplug the mains cable and wait until the unit has been cooled down.

During inspection the following points should be checked:

- All screws used for installing the device and any of its parts should be tightly fastened and may not be corroded.
- Housings, fixations and installations spots (ceiling, truss, suspensions) should be totally free from any deformation.
- The mains cables must be in impeccable condition and should be replaced immediately when even a small problem is detected.

Cleaning the fogger:

To prevent obstructions in the heater, pump and tubes, the fogger should be cleaned on a regular basis: every 100h of continuous operation is a good reference.

- Switch the fogger off
- Remove the nozzle (metal part where the fog leaves the fogger)
- Remove the fog liquid from the tank
- Fill the tank with about 1liter of a solution containing 80% distilled water and 20% white vinegar.
- Switch the fogger on and wait for about 8minutes (warm up time)
- Put the fogger in continuous operation mode until the tank is empty
- Put the nozzle back in place
- Remove the eventual residues of the cleaning solution and refill the tank with fog liquid.

Remark: Cleaning should be performed outdoors, as the vinegar solution emits a very strong and intense odor.

Attention: We strongly recommend internal cleaning to be carried out by qualified personnel!

SPECIFICATIONS

This device carries the prescribed CE marking. It was tested for this purpose in a specialized CE lab and fully complies with all currently valid European and national standards. The corresponding CE conformity declarations can be found on the product page of this product on our website.

	AQUILA 1500	AQUILA 2100	AQUILA 3000
Main Input	AC 220-240V, 50 Hz		
Power	1500 W	2000 W	3300 W
Warm up time	+/- 6 minutes		
Output ft ³ /min	31000	45000	60000
Output m ³ /min	878	1274	1699
Tank Size	2.5 L	3 L	6 L
Fluid to be used	Smoke / Fog Fluid		
Dimension (LxWxH)	43,5 x 36 x 20 cm	46 x 40 x 21 cm	50 x 42 x 27 cm
Weight	8 kg	12,11 kg	16,29 kg

DISPOSAL



Packaging:

1. The packaging can be recycled using standard disposal methods and reintroduced into the reusable material cycle.
2. Please follow the laws and regulations regarding disposal and recycling of packaging in your country.



Device:

1. This device is subject to the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive of the European Union. Used appliances should not be disposed of with household waste. Used device must be disposed of through an approved disposal company or a municipal disposal facility. Please comply with the applicable regulations in your country.
2. Please follow all the disposal laws and regulations in your country.
3. As a customer, you can obtain information on environmentally-friendly disposal options from the product seller or the appropriate regional authorities.

BIENVENIDO A TRITON BLUE

Muchas gracias por elegir Triton Blue. Esperamos que disfrute de su nuevo producto. Ha sido desarrollado y diseñado cuidando hasta el más mínimo detalle, con un control de calidad con estándares europeos supervisado por nuestro gran equipo de técnicos profesionales, que trabajan día a día para ofrecer a nuestros clientes la mejor calidad.

Nos aseguramos de que cada producto Triton Blue esté diseñado para durar mucho tiempo. Todas nuestras referencias están fabricadas con materiales de larga duración y nuestros especialistas se dedican a realizar constantemente controles de calidad para garantizar el mejor resultado.

Lea atentamente este manual para utilizar su producto Triton Blue de la mejor manera. No dudes en visitar nuestra web para más información: www.triton-blue.com

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

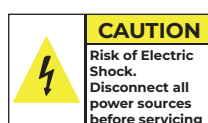
INFORMACIÓN GENERAL

- Es importante leer y seguir las instrucciones cuidadosamente.
- Guarde toda la información y las instrucciones en un lugar seguro.
- Siga siempre las instrucciones de este manual antes de cualquier operación con el aparato.
- Tome nota de todas las advertencias de seguridad y nunca las elimine del equipo.
- Utilice el equipo únicamente según lo previsto y para el fin previsto.
- Asegúrese de que los soportes y/o soportes utilizados sean lo suficientemente estables y compatibles para instalaciones fijas. Los soportes de pared deben asegurarse correctamente, y el equipo debe instalarse de forma segura para evitar caídas.
- Al instalar el equipo, asegúrese de observar las normas de seguridad pertinentes de su entorno legal (CE, nación, comunidad).
- No instale ni utilice el equipo cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de calor u hornos, y asegúrese de que siempre se enfríe lo suficiente y no se sobrecaliente.
- No coloque fuentes de ignición sobre el equipo, como velas encendidas y mantenga las ranuras de ventilación despejadas.
- Asegúrese de que no entren gotas o salpicaduras de agua en el equipo y no coloque recipientes llenos de líquidos sobre el equipo.
- Evite que caigan objetos dentro del equipo.
- Utilice el equipo únicamente con los accesorios recomendados por el fabricante.
- No intente abrir o modificar el equipo.
- Verifique que todos los cables estén perfectamente colocados después de conectar el equipo, para evitar accidentes o daños debido a riesgo de tropiezos.
- Durante el transporte, tome medidas para evitar que el equipo se caiga y cause daños o lesiones.
- Si el equipo no funciona correctamente, han caído líquidos u objetos en su interior o está dañado, apáguelo inmediatamente y desenchúfelo de la toma de corriente (si corresponde). Solo personal autorizado y cualificado debe reparar el equipo.
- Limpie el equipo con un paño seco.
- Cumpla con las leyes y recomendaciones de eliminación de residuos aplicables, separe el plástico y el papel/cartón para desechar el embalaje.
- Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños.

PARA DISPOSITIVOS DISEÑADOS PARA SER CONECTADOS A LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN PRINCIPAL:

- ATENCIÓN: Si su equipo tiene un cable de alimentación con un enchufe con conexión a tierra, debe conectarse a la red eléctrica con conexión a tierra. Nunca retire la conexión a tierra del cable de alimentación.
- Si su equipo ha estado expuesto a cambios extremos de temperatura, permita que alcance la temperatura ambiente antes de encenderlo. De lo contrario, la humedad y la condensación pueden dañar el equipo.
- Antes de enchufar el equipo, asegúrese de que el voltaje y la frecuencia coincidan con las especificaciones del equipo. Si el equipo dispone de selector de tensión, sólo conéctelo a la toma de corriente si los valores coinciden. Si el cable de alimentación o el adaptador no se ajustan a su toma de corriente, comuníquese con un electricista.
- No pise el cable de alimentación. Asegúrese de que no esté doblado en la toma de corriente, el adaptador o la conexión del equipo.
- Mantenga el cable de alimentación o el adaptador al alcance de la mano y desconecte el equipo de la fuente de alimentación cuando no esté en uso o cuando lo esté limpiando. Desenchufe siempre el cable o el adaptador tirando del enchufe o del adaptador, no del cable. Nunca toque el cable o el adaptador con las manos mojadas.
- Evite encender y apagar el equipo con frecuencia, ya que esto puede reducir su vida útil.
- IMPORTANTE: Solo reemplace los fusibles con aquellos del mismo tipo y clasificación. Si un fusible se quema repetidamente, comuníquese con un centro de servicio autorizado.
- Para desconectar completamente el equipo de la red eléctrica, desenchufe el cable de alimentación o el adaptador de la toma de corriente.
- Si su dispositivo tiene un conector de alimentación PowerCon, el conector correspondiente debe desbloquearse antes de poder retirarlo. Tenga cuidado al tender los cables, ya que el equipo puede deslizarse o caerse si se tira del cable de alimentación.
- Desenchufe el cable de alimentación o el adaptador antes de un período prolongado de desuso o en caso de riesgo de tormenta eléctrica y/o caída de rayos.
- Instale el equipo únicamente cuando esté desconectado de la fuente de alimentación.
- Para evitar daños y sobrecalentamiento, personal cualificado debe limpiar el equipo con regularidad según las condiciones ambientales, como polvo, nicotina y niebla.

Si el producto contiene los siguientes símbolos, lea atentamente:



RECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa (o la parte trasera). No hay partes reparables por el usuario en el interior del aparato. El mantenimiento y las reparaciones deben ser realizados exclusivamente por personal de servicio cualificado.



El triángulo de advertencia con el símbolo de un rayo indica un voltaje no aislado peligroso dentro de la unidad, que puede causar una descarga

El triángulo de advertencia con signo de exclamación indica instrucciones importantes de operación y mantenimiento.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

¡ADVERTENCIA! INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN

1. Este producto está diseñado específicamente para su uso profesional y no está diseñado para usarse como iluminación doméstica.
2. Es importante evitar mirar directamente al haz de luz, incluso durante un breve período de tiempo.
3. No se deben utilizar instrumentos ópticos, como lupas, para mirar directamente al haz.
4. Si es sensible a los efectos estroboscópicos, es posible que le provoquen un ataque epiléptico. Si tiene epilepsia, es importante evitar los lugares donde se usan luces estroboscópicas.

CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1x Aquila 1500/2100/3000
- 1x Cable de alimentación
- 1x Mando a distancia inalámbrico por RF
- 1x Instrucciones de funcionamiento

CARACTERÍSTICAS

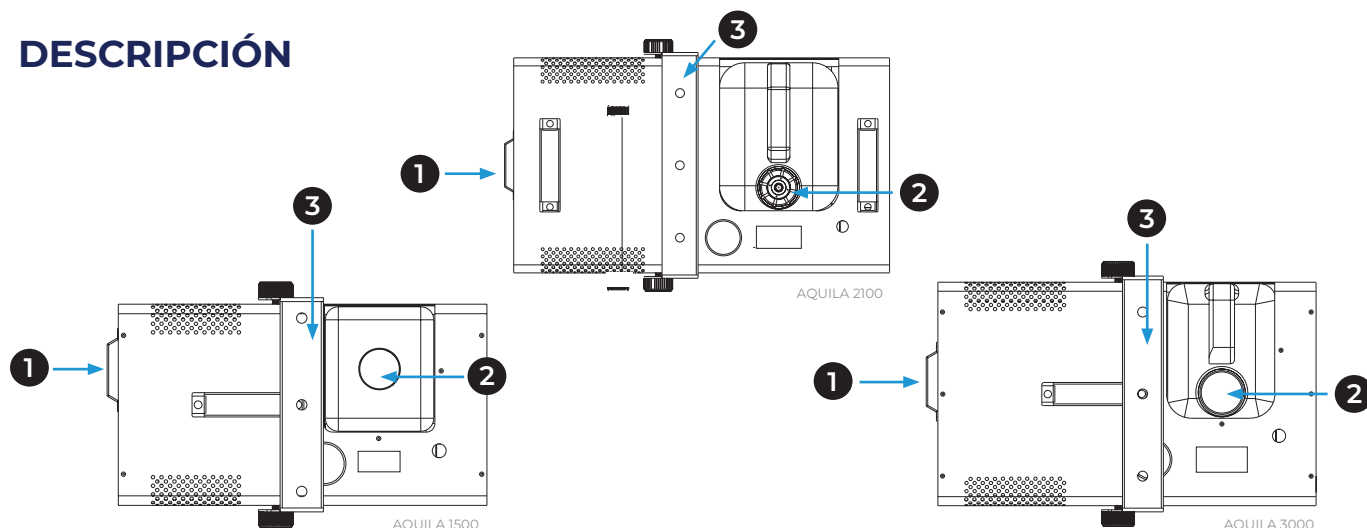
Esta nueva serie de máquinas de humo combina las más altas exigencias de los usuarios profesionales con un precio muy competitivo. Esta combinación hace que estas máquinas sean la elección perfecta para las empresas de alquiler e instaladores más exigentes. ¡Hay 3 modelos disponibles con las mismas características, solo varía la potencia!

- Salida extremadamente fuerte
- Soporta emisión de humo continua (al 25% / 35 % / 40% de salida, según modelo)
- Volumen de humo ajustable 0-100%
- Diferentes formas de controlar la máquina de humo:
 - Manualmente o con temporizador: pantalla + botones
 - Usando el mando a distancia por RF incluido
- Pantalla LCD con teclas táctiles para desplazarse fácilmente por el menú de configuración
- Soporte de suspensión sólido:
 - Mecanismo giratorio dentado para un bloqueo perfecto en diferentes ángulos de inclinación
 - Garras de Triton Blue
- Un compartimento empotrado para mayor protección de::
 - XLR de 3pines + XLR de 5 pines para máxima compatibilidad
 - Entrada compatible con PowerCON
 - Interruptor de encendido iluminado
- Depósito de líquido resistente con control de nivel y una clara indicación de “depósito vacío”
- Líquido recomendado: Triton Blue Hydra NFF5 Líquido de humo neutro (ref. 10270651)

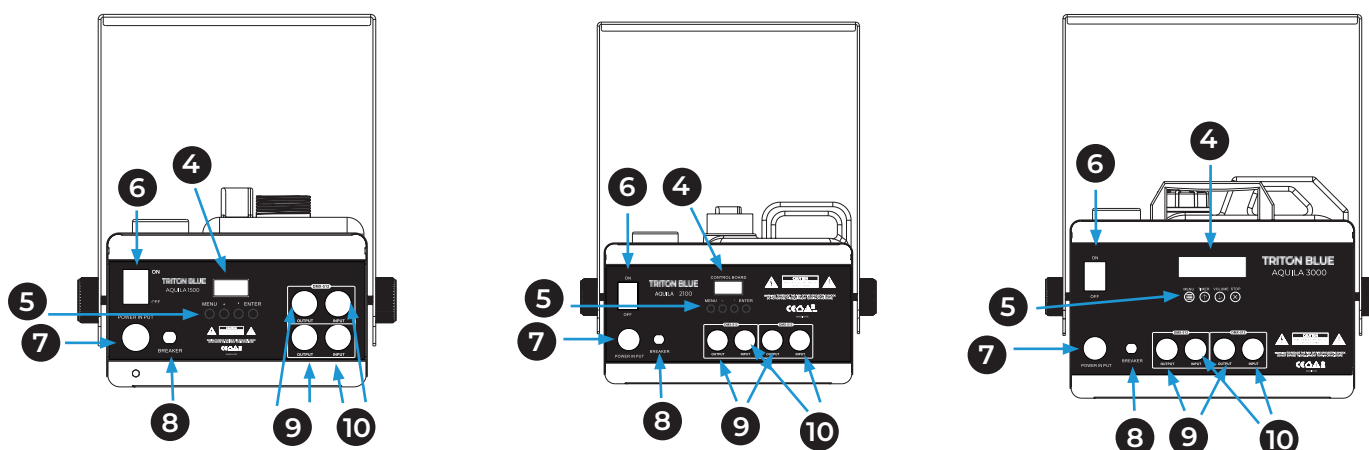
3 MODELOS:

- **Aquila 1500:** Calentador de fundición a alta presión de 1500 W con depósito de 2,5 L y una salida de 31.000 pies³/min (878 m³/min)
- **Aquila 2100:** Calentador de fundición a alta presión de 2000 W con depósito de 3 L y una salida de 45.000 pies³/min (1274 m³/min)
- **Aquila 3000:** Calentador de fundición a alta presión de 3300 W con depósito de 6 L y una salida de 60.000 pies³/min (1699 m³/min)

DESCRIPCIÓN



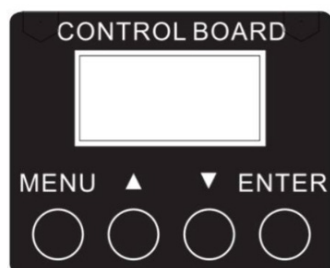
- 1. BOQUILLA:** salida de humo a alta presión.
ADVERTENCIA: ¡Salida potente y CALIENTE! ¡Mantenga una distancia mínima de 1 m!
- 2. DEPÓSITO DE LÍQUIDO DE HUMO:** se recomienda llenar con Triton Blue Hydra NFF5 líquido de humo neutro (ref. 10270651). Asegúrese de que el recipiente de líquido de humo nunca esté vacío durante el funcionamiento; esto dañará la bomba de la máquina de humo.
- 3. SOPORTE DE SUSPENSIÓN:** El orificio del centro se puede usar para fijar una abrazadera de montaje.
- 4. PANTALLA:** muestra los diversos menús y las funciones seleccionadas.



5. AQUILA 3000 (Panel de control)

- Botón MODE (Modo):** presione varias veces para navegar por el menú de opciones.
- Botón UP & TIMER (Arriba y Temporizador):** se utiliza para aumentar el valor seleccionado en el menú de configuración. Cuando el menú de configuración muestra [READY TO WORK] (Listo para funcionar), puede usar este botón para activar la función del temporizador. El temporizador ejecutará la configuración que haya realizado en el menú para el volumen de salida de humo, la duración y el intervalo.
- Botón FOG & DOWN (Humo y Abajo):** se utiliza para disminuir el valor seleccionado en el menú de configuración. Cuando el menú de configuración muestra [READY TO WORK], puede usar este botón para iniciar el modo de funcionamiento manual. El volumen de salida de humo será el que haya establecido en el menú de configuración.
- Botón ENTER/STOP (Entrar/Detener):** se utiliza para confirmar el valor seleccionado. Cuando la salida de humo manual o el temporizador están activos, este botón detendrá el modo de funcionamiento manual.

5b. AQUILA 1500 / 2100 (Panel de control/ 7 Segmentos):



MENÚ: Para cambiar entre menús.

ARRIBA: Para aumentar los parámetros.

ABAJO: Para disminuir los parámetros.

ENTER: Iniciar / detener manualmente la niebla.

Menú	Función	Descripción
d00[1-512]	Dirección DMX-512	001-512
F00[1-100,nst]	Volumen de NIEBLA (1-100%, non-stop)	Fnst = continuo
b000[0-600]	Intervalo del temporizador en segundos	b000 = temporizador desactivado
P00[1-255]	Duración del temporizador en segundos	001-255 segundos
SE [0/1]	Activar/desactivar sensor de líquido	1 = Activar, 0 = Desactivar
rE [0/1]	Activar/desactivar control inalámbrico	1 = Activar, 0 = Desactivar
H0[01-99]	Activar/desactivar control inalámbrico	

6. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO (POWER SWITCH): se utiliza para encender y apagar la máquina (ON/OFF).

7. CONECTOR DE ENTRADA DE CORRIENTE (MAINS INPUT CONNECTOR): inserte aquí el cable de red suministrado y conéctelo a una toma de corriente de pared con conexión a tierra.

8. DISYUNTOR (CORTACIRCUITOS): primero localice y solucione el problema que provocó la activación del disyuntor. Una vez solucionado el problema, presione el botón para restablecer el disyuntor.

9. SALIDA DMX: conector hembra de 3 pines + 5 pines, utilizado para conectar la máquina de humo con la siguiente unidad en la cadena DMX.

CONFIGURACIÓN DEL MENÚ EN AQUILA 3000

LISTO PARA FUNCIONAR (READY TO WORK)

Este mensaje se mostrará en la pantalla tan pronto como la máquina esté lista para usarse. Al encender la unidad, el elemento calefactor de la máquina de humo necesita algo de tiempo para calentarse hasta alcanzar su temperatura ideal de funcionamiento.

DIRECCIÓN DMX512 (DMX12 ADRESS)

Se utiliza para configurar la dirección de inicio cuando la unidad se utiliza en una cadena DMX.

- Presione el botón MENU hasta que aparezca DMX512 ADDRESS en la pantalla.
- Use los botones DOWN (Abajo) y UP (Arriba) para cambiar la dirección DMX.
- Una vez que la dirección deseada se muestre en la pantalla, presione el botón ENTER para confirmar.

SALIDA DE HUMO (FOG OUTPUT)

Se utiliza para configurar el volumen de salida de humo para el modo de activación manual y el modo de temporizador. Cuando selecciona NONSTOP (Continuo), el volumen de salida se reducirá automáticamente para hacer posible la producción de humo continuo.

- Presione el botón MENU hasta que aparezca FOG OUTPUT en la pantalla.
- Use los botones DOWN (Abajo) y UP (Arriba) para establecer el volumen de salida de humo deseado.
- Una vez que la configuración deseada se muestre en la pantalla, presione el botón ENTER para confirmar.

AJUSTE DE INTERVALO (INTERVAL SET)

Se utiliza para configurar el tiempo de espera entre emisiones de humo en la función de TEMPORIZADOR.

- Presione el botón MENU hasta que aparezca INTERVAL SET en la pantalla.
- Use los botones DOWN (Abajo) y UP (Arriba) para elegir el intervalo deseado (de 1 a 600 segundos).
- Una vez que la configuración deseada se muestre en la pantalla, presione el botón ENTER para confirmar.

AJUSTE DE DURACIÓN (DURATION SET)

Se utiliza para configurar el tiempo de duración del humo para la función TIMER (Temporizador).

- Presione el botón MENU hasta que aparezca DURATION SET en la pantalla.
- Use los botones DOWN (Abajo) y UP (Arriba) hasta la duración de humo deseada (de 2 segundos a 25 segundos).
- Una vez que la configuración deseada se muestre en la pantalla, presione el botón ENTER para confirmar.

SENSOR DE LÍQUIDO EN AQUILA 3000 (FLUID SENSOR)

Se utiliza para encender (ON) o apagar (OFF) el sensor de líquido. Le aconsejamos encarecidamente que tenga el sensor de líquido encendido (ON) para evitar usar la unidad cuando el recipiente de líquido de humo esté vacío (lo cual puede dañar la unidad).

- Presione el botón MENU hasta que aparezca FLUID SENSOR.
- Use los botones DOWN (Abajo) y UP (Arriba) para cambiar y seleccionar ON (sensor activado) u OFF (sensor desactivado/sin detección).
- Una vez que el modo deseado se muestre en la pantalla, presione el botón ENTER para confirmar.

CONTROL INALÁMBRICO WIRELESS CONTROL

Se utiliza para activar el receptor del mando a distancia inalámbrico. Si el receptor remoto no está encendido, el mando a distancia inalámbrico no se podrá utilizar.

Tenga en cuenta que cuando el DMX está conectado a la unidad, el receptor remoto se apagará automáticamente.

- Presione el botón MENU hasta que aparezca WIRELESS CONTROL en la pantalla.
- Use los botones DOWN (Abajo) y UP (Arriba) para seleccionar ON (Encendido) u OFF (Apagado).
- Una vez que la configuración deseada se muestre en la pantalla, presione el botón ENTER para confirmar.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA: ¡la unidad tiene una salida potente y CALIENTE! Mantenga una distancia mínima de 1 m.

- Coloque la máquina de humo sobre una superficie plana y muy estable. Asegúrese de que nadie pueda poner sus manos justo delante de la salida. ¡¡¡El humo está muy caliente y puede causar quemaduras graves!!!
- Asegúrese de que el tanque de líquido de humo no esté vacío. Utilice siempre líquido de humo de buena calidad para llenar el tanque. ¡Cierre el tanque inmediatamente para evitar que entre suciedad en el depósito!
- Asegúrese de enchufar la máquina de humo a una toma de corriente de pared con conexión a tierra.
- Encienda la máquina de humo y espere de 5 a 9 minutos aproximadamente (tiempo de calentamiento)

ADVERTENCIA: NUNCA use la máquina con el depósito vacío. ¡Esto puede dañar la bomba!

HUMO INSTANTÁNEO MANUAL

Simplemente presione el botón [FOG] en la unidad.

Para detener la salida de humo, simplemente presione el botón [ENTER/STOP].

El volumen de salida se verá influenciado por su configuración de [FOG OUTPUT] (consulte la sección CONFIGURACIÓN DEL MENÚ anterior).

MANDO A DISTANCIA INALÁMBRICO

- Active la función [WIRELESS CONTROL] en ON dentro del menú de la máquina.
- Despliegue la antena del mando a distancia para obtener un mejor rango de control.
- Presione el botón superior del mando a distancia para iniciar la producción de humo.
- Presione el botón inferior del mando a distancia para detener la salida de humo.
- El volumen de salida dependerá de la configuración ajustada en el menú [FOG OUTPUT].

Observación: Cuando el DMX está conectado a la unidad, el receptor inalámbrico se desactiva (OFF) automáticamente.

FUNCIONAMIENTO DMX



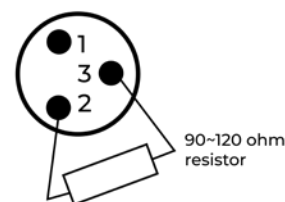
Importante: La instalación eléctrica debe ser realizada únicamente por personal cualificado, de acuerdo con las normativas de seguridad eléctrica y mecánica de su país.

Instalación eléctrica:

- El protocolo DMX es una señal de alta velocidad ampliamente utilizada para controlar iluminación inteligente y otros equipos. Necesita conectar en cadena ("daisy chain") su controlador DMX y todas las unidades conectadas con un cable balanceado de buena calidad.
- Se utilizan tanto conectores XLR de 3 pines como XLR de 5 pines, sin embargo, el XLR de 3 pines es más popular porque estos cables son compatibles con cables de audio balanceados.

Pin layout XLR-3pin: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negative signal (-) ~ Pin3 = Positive signal (+)

Pin layout XLR-5pin: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negative signal (-) ~ Pin3 = Positive signal (+) ~ Pins4+5 not used



- Para evitar un comportamiento extraño de los efectos de luz debido a interferencias, debe utilizar un terminador de 90Ω a 120Ω al final de la cadena. Nunca utilice cables divisores en Y, ¡simplemente no funcionarán!
 - Asegúrese de que todas las unidades estén conectadas a la red eléctrica.
 - Cada unidad en la cadena necesita tener su dirección de inicio correcta para saber qué comandos del controlador debe decodificar.
- Establezca la dirección DMX.

MODO DMX DE 1 CANAL

CANAL	FUNCIÓN	VALOR	DETALLES
CH 1	HUMO	000-255	Volumen de salida de humo.

MONTAJE SUSPENDIDO

Importante: La instalación debe ser realizada únicamente por personal de servicio cualificado. Una instalación inadecuada puede provocar lesiones graves y/o daños a la propiedad. ¡El montaje suspendido requiere una amplia experiencia! Se deben respetar los límites de carga de trabajo, se deben utilizar materiales de instalación certificados y el dispositivo instalado debe inspeccionarse regularmente por motivos de seguridad.

- Asegúrese de que el área debajo del lugar de instalación esté libre de personas ajenas durante el montaje, desmontaje y mantenimiento.
- Coloque el aparato en un lugar bien ventilado, lejos de cualquier material y/o líquido inflamable. El aparato debe fijarse al menos a 50 cm de las paredes circundantes.
- El dispositivo debe instalarse fuera del alcance de las personas y fuera de las áreas por donde las personas puedan pasar caminando o sentarse.
- Antes del montaje, asegúrese de que el área de instalación pueda soportar una carga puntual mínima de 10 veces el peso del dispositivo.
- Utilice siempre un cable de seguridad certificado que pueda soportar 12 veces el peso del dispositivo al instalar la unidad. Este accesorio de seguridad secundario debe instalarse de manera que ninguna parte de la instalación pueda caer más de 20 cm en caso de que falle la fijación principal.
- El dispositivo debe estar bien fijado; ¡un montaje que oscile libremente es peligroso y no se debe considerar!
- No cubra ninguna abertura de ventilación, ya que esto puede provocar un sobrecalentamiento.
- El operador debe asegurarse de que las instalaciones relativas a la seguridad y las técnicas de la máquina sean aprobadas por un experto antes de utilizarlas por primera vez. Las instalaciones deben ser inspeccionadas cada año por una persona cualificada para asegurarse de que la seguridad sigue siendo óptima.
- El montaje se puede realizar colocando una abrazadera de montaje directamente en el orificio central del soporte de suspensión.

MANTENIMIENTO

Apague la unidad, desenchufe el cable de red y espere hasta que la unidad se haya enfriado.

Durante la inspección se deben comprobar los siguientes puntos:

- Todos los tornillos utilizados para instalar el dispositivo y cualquiera de sus partes deben estar bien apretados y no deben presentar corrosión.
- Las carcasas, fijaciones y puntos de instalación (techo, truss/estructura, suspensiones) deben estar totalmente libres de cualquier deformación.
- Los cables de red deben estar en condiciones impecables y deben reemplazarse inmediatamente cuando se detecte incluso un pequeño problema.

Limpieza de la máquina de humo:

Para evitar obstrucciones en el calentador, la bomba y los tubos, la máquina de humo debe limpiarse de forma regular: cada 100 h de funcionamiento continuo es una buena referencia.

- Apague la máquina de humo
- Retire la boquilla (parte metálica por donde el humo sale de la máquina)
- Retire el líquido de humo del tanque
- Llene el tanque con aproximadamente 1 litro de una solución que contenga 80% de agua destilada y 20% de vinagre blanco.
- Encienda la máquina de humo y espere unos 8 minutos (tiempo de calentamiento)
- Ponga la máquina de humo en modo de funcionamiento continuo hasta que el tanque esté vacío
- Vuelva a colocar la boquilla en su lugar
- Elimine los posibles residuos de la solución de limpieza y vuelva a llenar el tanque con líquido de humo.

Observación: La limpieza debe realizarse al aire libre, ya que el vapor de vinagre desprende un olor bastante fuerte e intenso.

Atención: ¡Recomendamos encarecidamente que la limpieza interna sea realizada por personal cualificado!

ESPECIFICACIONES

Este dispositivo lleva la marca CE prescrita. Fue probado para este propósito en un laboratorio especializado en marcado CE y cumple plenamente con todas las normas europeas y nacionales vigentes en la actualidad. Las declaraciones de conformidad CE correspondientes se pueden encontrar en la página de este producto en nuestro sitio web.

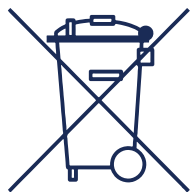
	AQUILA 1500	AQUILA 2100	AQUILA 3000
Entrada de red	CA 220-240V, 50 Hz		
Potencia	1500 W	2000 W	3300 W
Tiempo de calentamiento	+/- 6 minutes		
Salida ft ³ /min	31000	45000	60000
Salida m ³ /min	878	1274	1699
Tamaño del tanque	2.5 L	3 L	6 L
Líquido	Líquido de humo / niebla		
Dimension (LxWxH)	43,5 x 36 x 20 cm	46 x 40 x 21 cm	50 x42 x 27 cm
Peso	8 kg	12,11 kg	16,29 kg

RECICLAJE



Embalaje:

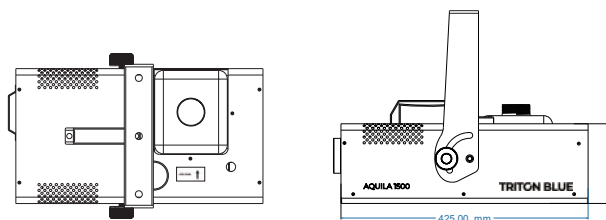
1. El embalaje puede ser reciclado utilizando métodos de eliminación estándar y reintroducido en el ciclo de materiales reutilizables.
2. Por favor, sigue las leyes y regulaciones relativas a la eliminación y el reciclaje del embalaje en tu país.



Dispositivo:

1. Este dispositivo está sujeto a la Directiva de Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) de la Unión Europea. Los aparatos electrónicos usados no deben ser eliminados con los residuos domésticos. Los dispositivos usados deben ser eliminados a través de una empresa de eliminación aprobada o una instalación de eliminación municipal. Por favor, cumple con las regulaciones aplicables en tu país.
2. Por favor, sigue todas las leyes y regulaciones de eliminación en tu país.
3. Como cliente, puedes obtener información sobre opciones de eliminación respetuosas con el medio ambiente del vendedor del producto o las autoridades regionales apropiadas.

DATA SHEET- AQUILA 1500



GENERAL INFORMATION

Model	Aquila 1500
ID	10331743
Brand	Triton Blue
EAN	8474407185165
Colour	Black
Intrastat	84248970
Country of Origin	China

GENERAL SPECIFICATIONS

Category	Smoke Machine
----------	---------------

CONTROL & OPERATION

DMX Control Capabilities	YES
DMX Channel In	1
Remote Control Options	1
Display & Interface	1
Type of Display	LCD

PERFORMANCE & OPERATION TIMES

Pre-Heat work time (min)	5
Heat-Up Time for Operation (min)	5
Continuous Operation Capability	Yes
Continuous Fog Output (NON-STOP)	1-25% (via DMX or manual display control)

FLUID & CONSUMABLES

Fluid Bottle Capacity	2.5L
Consumption Ratio	60 ml/min
Maximum Fluid Consumption Rate	60 ml/min

OUTPUT & PRODUCTION

Output Range/Throw Distance	7 meters
-----------------------------	----------

SHIPPING INFORMATION

Weight Master (Kg)	9
Length Master (mm)	540
Height Master (mm)	260
Width Master (mm)	310

CONNECTIVITY & INTERFACES

DMX Connector Type	3 and 5 Pin
Signal & Data Connection	DMX-512
Power Connection Type	REAN POWERCON
Control Display	LCD Display

POWER & ELECTRICAL SPECIFICATIONS

Power Consumption & Efficiency	1500Watt
Max Power Consumption	1500Watt
Fuses	250V/8A

PHYSICAL & INSTALLATION DETAILS

Mounting & Installation Options	BRACKET
Housing & Build Quality	METAL

PHYSICAL INFORMATION

Weight Single (Kg)	8
Length Single (mm)	435
Height Single (mm)	160
Width Single (mm)	200

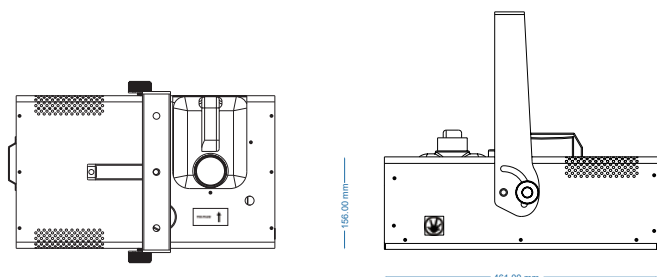
WHATS IS IN THE BOX

1x Aquila 1500
 1x Power wire with plug Schuko/Powercon 1,5 m
 1x Remote control
 1x User manual

ACCESSORIES

1x Smoke outlet pipe with floor outlet nozzle

DATA SHEET- AQUILA 2100



GENERAL INFORMATION

Model	Aquila 2100
ID	10331744
Brand	Triton Blue
EAN	8474407185172
Colour	Black
Intrastat	84248970
Country of Origin	China

GENERAL SPECIFICATIONS

Category	Smoke Machine
----------	---------------

CONTROL & OPERATION

DMX Control Capabilities	YES
DMX Channel In	1
Remote Control Options	1
Display & Interface	1
Type of Display	LCD

PERFORMANCE & OPERATION TIMES

Pre-Heat work time (min)	7
Heat-Up Time for Operation (min)	7
Continuous Operation Capability	Yes
Continuous Fog Output (NON-STOP)	1-35% (via DMX or manual display control)

FLUID & CONSUMABLES

Fluid Bottle Capacity	3L
Consumption Ratio	85 ml/min
Maximum Fluid Compsumtion Rate	85 ml/min

OUTPUT & PRODUCTION

Output Range/Throw Distance	9 meters
-----------------------------	----------

SHIPPING INFORMATION

Weight Master (Kg)	13,5
Length Master (mm)	580
Height Master (mm)	275
Width Master (mm)	345

CONNECTIVITY & INTERFACES

DMX Connector Type	3 and 5 Pin
Signal & Data Connection	DMX-512
Power Connection Type	REAN POWERCON
Control Display	LCD Display

POWER & ELECTRICAL SPECIFICATIONS

Power Consumption & Efficiency	2100Watt
Max Power Consumption	2100Watt
Fuses	250V/10A

PHYSICAL & INSTALLATION DETAILS

Mounting & Installation Options	BRACKET
Housing & Build Quality	METAL

PHYSICAL INFORMATION

Weight Single (Kg)	12,11
Length Single (mm)	460
Height Single (mm)	180
Width Single (mm)	210

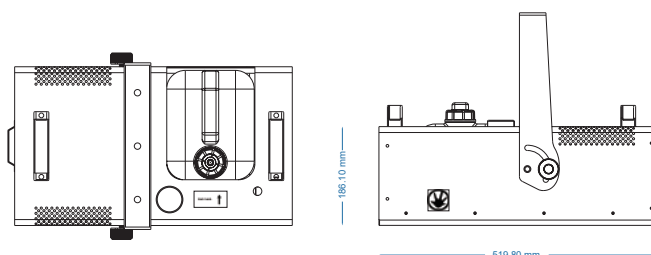
WHATS IS IN THE BOX

1x Aquila 2100
 1x Power wire with plug Schuko/Powercon 1,5 m
 1x Remote control
 1x User manual

ACCESSORIES

1x Smoke outlet pipe with floor outlet nozzle

DATA SHEET- AQUILA 3000



GENERAL INFORMATION

Model	Aquila 3000
ID	10331745
Brand	Triton Blue
EAN	8474407185189
Colour	Black
Intrastat	84248970
Country of Origin	China

GENERAL SPECIFICATIONS

Category	Smoke Machine
----------	---------------

CONTROL & OPERATION

DMX Control Capabilities	YES
DMX Channel In	1
Remote Control Options	1
Display & Interface	1
Type of Display	LED Display

PERFORMANCE & OPERATION TIMES

Pre-Heat work time (min)	9
Heat-Up Time for Operation (min)	9
Continuous Operation Capability	Yes
Continuous Fog Output (NON-STOP)	1-40% (via DMX or manual display control)

FLUID & CONSUMABLES

Fluid Bottle Capacity	6L
Consumption Ratio	140 ml/min
Maximum Fluid Consumption Rate	150 ml/min

OUTPUT & PRODUCTION

Output Range/Throw Distance	12 meters
-----------------------------	-----------

SHIPPING INFORMATION

Weight Master (Kg)	15,15
Length Master (mm)	635
Height Master (mm)	335
Width Master (mm)	375

CONNECTIVITY & INTERFACES

DMX Connector Type	3 and 5 Pin
Signal & Data Connection	DMX-512
Power Connection Type	REAN POWERCON
Control Display	Digital Display

POWER & ELECTRICAL SPECIFICATIONS

Power Consumption & Efficiency	3000Watt
Max Power Consumption	3000Watt
Fuses	250V/15A

PHYSICAL & INSTALLATION DETAILS

Mounting & Installation Options	BRACKET
Housing & Build Quality	METAL

PHYSICAL INFORMATION

Weight Single (Kg)	14,15
Length Single (mm)	520
Height Single (mm)	210
Width Single (mm)	270

WHATS IS IN THE BOX

1x Aquila 3000
1x Power wire with plug Schuko/Powercon 1,5 m
1x Remote control
1x User manual

ACCESSORIES

1x Smoke outlet pipe with floor outlet nozzle



TRITON BLUE

Más Información | More info at
www.triton-blue.com

